

GELIN

TONGHUA

中国孩子最喜欢的

格林童话

拼音美绘本

何少杰 主编



YZLI0890120731



上海科学普及出版社



格林童话

GE LIN TONG HUA

何少杰 编



YZLI0890120731

上海科学普及出版社



图书在版编目(CIP)数据

格林童话 / 何少杰主编. — 上海: 上海科学
普及出版社, 2008.4 (2009.4 重印)

(欢乐童年)

ISBN 978-7-5427-4015-1

I. 格… II. 何… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 008742 号

策划编辑 胡名正

责任编辑 史炎均

项目统筹 徐丽萍 刘湘雯



格林童话

何少杰 主编

上海科学普及出版社出版发行

(上海中山北路 832 号 邮政编码 200070)

<http://www.pspsh.com>

各地新华书店经销

北京蓝迪彩色印务有限公司

开本 787×1092 1/16

印张 14 字数 205 000

2008 年 4 月第 1 版

2009 年 4 月第 2 次印刷

ISBN 978-7-5427-4015-1/G · 1001

定价: 26.80 元



前言

QIANYAN

童年是一个人一生中的最重要时期。在这个时期,接受什么教育,受到什么影响,养成什么习惯,往往对人的一生产生很大的影响。所以,古往今来的一些教育家和父母往往都十分

注重孩子的童年时期的教育。

好奇是孩子的天性,对许多事情都要问一个“为什么”。他们旺盛的求知欲望和令人咋舌的想像力,常常使家长以及老师措手不及,甚至还有一时不知讲什么为好的时候。细心的家长会发现,孩子们非常喜欢听大人讲故事,有的孩子还会拿着一本有图画的故事书,边翻看,边叨叨咕咕地说着什么。这就说明,故事对孩子具有极大的吸引力;孩子们常常是通过听故事、讲故事来了解五彩缤纷的大千世界,感知与学习各种生活知识的。因此,通过讲故事的方式,对孩子进行积极的启发、引导和教育,是培养他们具有初步的语言表达能力和思维能力、健康的思想意

识、良好而科学的生活习惯、主动学习和进取的精神的有效方式之一。从某种





意义上讲,各种优秀的故事能开发孩子们的智力,培养他们的能力,会使他们的童年生活更加丰富多彩。

有鉴于此,我们编写组特别为家长和孩子们编写了这套儿童教育读物。本套丛书有八个分册:《格林童话》、《一千零一夜》、《安徒生童话》、《365 夜故事》、《动物故事》、《寓言故事》、《成语故事》、《唐诗 300 首》。所收集的各种故事和唐诗,内容涵盖面广,寓意丰富,故事情节曲折生动,表现了主人公真实的情感和性格,彰显了人的纯真和善良的本性,鞭挞了生活中的邪恶与伪善,赞美了生命的可贵和生活与大自然的美好,描述了优美的自然景观和人的主观感受。从而使孩子们在轻松愉悦的阅读中,潜移默化地感知生活中的真理,培养明辨是非美丑的能力,养成良好的性格和优秀的品质。

为了便于孩子的阅读和家长的讲述,书中故事的语言经过我们的加工之后,都非常浅显易懂、准确生动,并且都加注了汉语拼音;《唐诗 300 首》分册加上了详细的注释和解释。每个分册都配上了造型独特、夸张风趣的插图,这些插图与文字相互辉映,很好地衬托了不同的故事情节,吸引了孩子们的学习兴趣。

本套丛书为孩子们提供了丰富的精神食粮,使他们在生动有趣的故事阅读中享受知识的灌溉,在美的熏陶中得到心灵的启迪。

真心地祝愿您的孩子更聪明、健康、快乐!





目录



睡美人 / 1

白雪公主 / 5

灰姑娘 / 10

青蛙王子 / 14

小红帽 / 17

三个纺纱女 / 21

大拇指 / 24

玻璃瓶中的妖怪 / 28

金鹅 / 31

两兄弟 / 35

猫和老鼠做朋友 / 40

金鸟 / 43

兄妹俩 / 49

魔鬼的三根金发 / 52

七只乌鸦 / 58

三根羽毛 / 62

兔子和刺猬 / 64

森林中的三个小人 / 69

画眉嘴国王 / 75

莴苣姑娘 / 78

牧鹅姑娘 / 82

布勒门的乐手们 / 86

白蛇 / 89



蓝灯 / 95

三个军医 / 100

山雀和熊 / 106

小桌子、驴子和棒子 / 112

铁炉子 / 117



聪明的农女 / 121

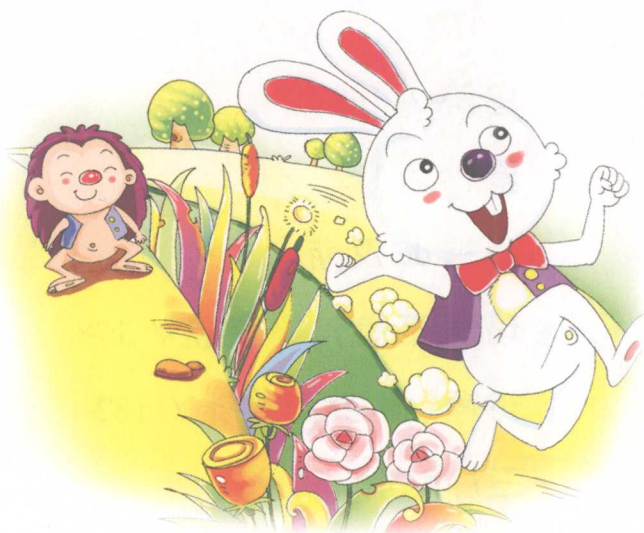
丛林中的守财奴 / 125

七个斯瓦比亚人 / 131

聪明 de 小裁缝 / 136

跳舞跳破了的鞋子 / 142

穷人和富人 / 145



杜松子树的故事 / 148

水晶球 / 153

爱人罗兰德 / 158

三个小伙计 / 162



乌鸦 / 168

萝卜 / 172

幸福 de 汉斯 / 175

玛丽亚代养的孩子 / 178

纺锤、梭子及缝针 / 182

三片蛇叶 / 186

会唱歌的骨头 / 189

狐狸 he 猫 / 192

六只天鹅 / 195



三个难友 / 200

巨人和裁缝 / 202

谜语 he 新娘 / 204

机智的歌特 / 209

老鼠、小鸟和香肠 / 212

聪明的农夫 / 215



睡

美人

cóng qián yǒu wèi guó wáng
从前，有位国王

fēi cháng pàn wàng zì jǐ néng yǒu
非常盼望自己能

gè hái zǐ hòu lái wáng hòu
个孩子。后来，王后

shēng le gè nǚ hái guó wáng huān
生了个女孩，国王欢

xǐ de bù dé liáo jǔ xíng le
喜得不得了，举行了

yí gè shèng dà de yàn huì hái
一个盛大的宴会，还

qǐng lái xiān pó wèi xiǎo gōng zhǔ zhù fú
请来仙婆为小公主祝福。

guó nèi gòng yǒu shí sān gè xiān pó
国内共有十三个仙婆，

kě zhāo dài tā men chī fàn de jīn pán zi zhǐ yǒu
可招待她们吃饭的金盘子只有

shí èr gè suǒ yǐ yǒu yí gè xiān pó méi yǒu bèi
十二个，所以有一个仙婆没有被

yāo qǐng dào yàn huì jié shù shí xiān pó men xiàng
邀请。到宴会结束时，仙婆们向

xiǎo gōng zhǔ sòng qù zhù fú yǒu de shuō měi lì yǒu
小公主送去祝福，有的说“美丽”，有

de shuō cōng míng yǒu de shuō zhì huì dāng dì shí
的说“聪明”，有的说“智慧”，当第十

yí gè xiān pó gāng shuō wán nà ge méi bèi yāo qǐng de xiān pó chuāng le jìn lái dà shēng
一个仙婆刚说完，那个没被邀请的仙婆闯了进来，大声

shuō gōng zhǔ shí wǔ suì de shí hòu yào zhuàng zài fǎng chē shàng dǎo xià qù sǐ diào
说：“公主十五岁的时候，要撞在纺车上，倒下去死掉。”





shuō wán jiù qì hū hū de
说完就气呼呼地

zǒu le zhè shí hòu dì
走了。这时候，第

shí èr gè xiān pó lián máng
十二个仙婆连忙

shuō gōng zhǔ dǎo xià qù
说：“公主倒下去

bú huì sǐ tā zhǐ shì shuì
不会死，她只是睡

le yí gè yì bǎi nián de
了一个一百年的

dà jiào guó wáng wèi le
大觉。”国王为了

ràng gōng zhǔ miǎn qù nà chǎng
让公主免去那场

zāi nàn xià lìng bǎ quán guó
灾难，下令把全国

de fǎng chē dōu shāo diào
的纺车都烧掉。

gōng zhǔ yì tiān tiān zhǎng dà xiān pó men de zhù fú dōu shí xiàn le tā fēi cháng
公主一天天长大，仙婆们的祝福都实现了，她非常

cōng míng měi lì yǒu zhì huì yòu wēn hé zài tā gōng mǎn shí wǔ suì nà tiān guó wáng
聪明、美丽，有智慧又温和。在她刚满十五岁那年，国王

hé wáng hòu bú zài jiā tā yí gè rén zài wáng gōng lǐ zǒu dào yí zuò zhōng lóu qián
和王后不在家，她一个人在王宫里走到一座钟楼前。

gōng zhǔ zǒu shàng lóu tī kàn dào qián mian yǒu yí gè xiǎo mén mén suǒ lǐ chā zhe yí bǎ
公主走上楼梯，看到前面有一个小门，门锁里插着一把

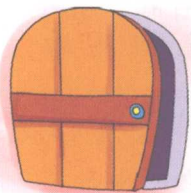
yào shì tā yòng shǒu yí zhuàn mén kāi le lǐ miàn zuò zhe yí gè lǎo tài pó zhèng
钥匙。她用手一转，门开了，里面坐着一个老太婆，正

zài yòng fǎng chē fǎng xiàn gōng zhǔ xiàng lǎo tài pó wèn hǎo yòu wèn nà fǎng chē shì shén
在用纺车纺线。公主向老太婆问好，又问那纺车是什

me shuō zhe jiù yòng shǒu pèng le yí xià fǎng chē gōng zhǔ mǎ shàng dǎo zài dì shàng shuì zháo
么，说着就用手碰了一下纺车，公主马上倒在地上睡着

了。

zhè zhǒng shuì mián bìng chuán rǎn gěi zhěng gè wáng gōng guó wáng hé wáng hòu huí lái gāng
这种睡眠病传染给整个王宫，国王和王后回来，刚



zǒu jìn dà tīng yě dōu shuì zháo le wánggōng lǐ suǒ yǒu de
走进大厅也都睡着了。王宫里所有的

rén lián tóng mǎ péng lǐ de mǎ yuàn zi lǐ de gǒu fáng
人，连同马棚里的马、院子里的狗、房

dǐngshàng de gē zi qiángshàng de cāng yīng yě dōu shuì zháo le
顶上的鸽子、墙上的苍蝇也都睡着了。

fēng yě xī le shù yè yě bù yáo le wánggōng
风也息了，树叶也不摇了。王宫

sì zhōu wéi zhǎng qǐ le yì quān méi guī tā men yuè zhǎng yuè
四周围长起了一圈玫瑰，它们越长越

gāo zhǎngchéng le jiān gù de méi guī lí ba rén men bǎ wánggōng lǐ de gōng zhǔ chēng wéi
高，长成了坚固的玫瑰篱笆，人们把王宫里的公主称为

méi guī xiǎo jiě dào chù liú chuán zhe guān yú tā de chuánshuō
玫瑰小姐，到处流传着关于她的传说。

shí cháng yǒu bié chù de wáng zǐ lái dào zhè lǐ xiǎng jìn qù jiàn jiàn tā kě gāng
时常有别处的王子来到这里想进去见见她，可刚

yì zǒu jìn qù jiù dōu bèi méi guī cóng chán zài nà lǐ kě lián de sǐ qù le
一走进去，就都被玫瑰丛缠在那里，可怜地死去了。

guò le hěn duō nián yòu yǒu yì wèi wáng zǐ
过了很多年，又有一位王子

lái dào le zhè er tīng dào le guān yú méi guī xiǎo
来到了这儿，听到了关于玫瑰小

jiě hé xǔ duō bù xìng wáng zǐ de gù shì tā shuō
姐和许多不幸王子的故事，他说：

wǒ bú pà wǒ yí dìng yào jìn
“我不怕，我一定要进

qù kàn méi guī xiǎo jiě
去看玫瑰小姐。”

zhè shí hòu zhèng qiǎo
这时候，正巧

dào le yì bǎi nián wáng zǐ
到了一百年。王子

gāng zǒu dào méi guī lí ba
刚走到玫瑰篱笆

qián méi guī huā zì dòng kāi
前，玫瑰花自动开

le tā zǒu guò qù zài
了，他走过去，在





wángōng lǐ kàn jiàn le hái zài shuì jiào de mǎ gǒu gē zi hé cāng yīng kàn jiàn le
王宫里看见了还在睡觉的马、狗、鸽子和苍蝇，看见了
zhèng zài shuì jiào de nán nǚ pú rén dà tīng lǐ hái tǎng zhe guó wáng hé wáng hòu zuì
正在睡觉的男女仆人，大厅里还躺着国王和王后。最
hòu tā zǒu jìn le nà zuò zhōng lóu dǎ kāi le nà jiān xiǎo wū de mén kàn jiàn piào liang
后他走进了那座钟楼，打开了那间小屋的门，看见漂亮
de gōng zhǔ réng rán tāng zài nà er shuì jiào wáng zǐ jī dòng de zǒu shàng qián qù wān
的公主仍然躺在那儿睡觉。王子激动地走上前去，弯
xià yāo wěn le gōng zhǔ yí xià qí jì fā shēng le méi guī xiǎo jiě zhēng kāi yǎn jīng
下腰吻了公主一下。奇迹发生了！玫瑰小姐睁开眼睛，
màn màn xǐng guò lái le
慢慢醒过来了。

tā liǎ cóng zhōng lóu lǐ zǒu chū lái jiàn dào guó wáng wáng hòu hé wángōng lǐ suǒ
他俩从钟楼里走出来，见到国王、王后和王宫里所
yǒu de rén yě dōu xǐng guò lái le dòng wù yě xǐng le lián qiáng shàng de cāng yīng yě pá
有的人也都醒过来了，动物也醒了，连墙上的苍蝇也爬

qǐ lái le
起来了……

fēng er yě chuī le shù yè yě kāi
风儿也吹了，树叶也开

shǐ yáo dòng le guó wáng wèi wáng zǐ hé gōng
始摇动了，国王为王子和公

zhǔ jǔ xíng le lóng zhòng de jié hūn diǎn lǐ
主举行了隆重的结婚典礼。



白雪公主



yǒu yì nián dōng tiān
有一年冬天，

yí wèi wáng hòu shēng le yí
一位王后生了一

gè nǚ hái qǐ míng jiào bái
个女孩，起名叫白

xuě gōng zhǔ kě shì nǚ hái shēng xià lái bù jiǔ wáng
雪公主。可是女孩生下来不久，王

hòu jiù bìng sǐ le yì nián hòu guó wáng yòu qū le
后就病死了。一年后，国王又娶了

yí wèi wáng hòu tā zhǎng de fēi cháng piào liang dàn jí
一位王后，她长得非常漂亮，但嫉

dù xīn fēi cháng qiáng tè bié bù xǐ huan bié rén bǐ tā
妒心非常强，特别不喜欢别人比她

měi yì tiān tā ná chū yí miàn mó jìng duì zhe
美。一天，她拿出一面魔镜，对着

jìng zi shuō mó jìng mó jìng nǐ shuō tiān dǐ xià
镜子说：“魔镜，魔镜，你说天底下

shuí zhǎng de zuì měi lì wáng hòu zhǎng de zuì měi lì mó jìng shuō tā tīng le
谁长得最美丽？”“王后长得最美丽。”魔镜说。她听了
fēi cháng mǎn yì
非常满意。

yǒu yí cì wáng hòu yòu wèn mó jìng mó jìng mó jìng tiān dǐ xià shuí zuì měi
有一次，王后又问魔镜：“魔镜，魔镜，天底下谁最美

lì bái xuě gōng zhǔ zuì měi lì mó jìng shuō
丽？”“白雪公主最美丽。”魔镜说。

wáng hòu qì de tóu hūn yǎn huā lì kè hǎn lái yí gè liè rén mìng tā qù bǎ
王后气得头昏眼花，立刻喊来一个猎人，命他去把

bái xuě gōng zhǔ dài dào sēn lín lǐ shā diào bǎ tā de xīn hé gān ná huí lái fù mìng
白雪公主带到森林里杀掉，把她的心和肝拿回来复命。





liè rén biàn bǎ bái xuě gōng zhǔ dài dào sēn lín lǐ tā bù rěn xīn jiā hài tā
猎人便把白雪公主带到森林里。他不忍心加害她，
jiù bǎ tā fàng zǒu le liè rén shā le yì zhī xiǎo yě zhū wā le xīn hé gān dài
就把她放走了。猎人杀了一只小野猪，挖了心和肝，带
huí qù jiāo chāi
回去交差。

kě lián de bái xuě gōng zhǔ yǔ liè rén fēn shǒu hòu zài sēn lín lǐ pīn mìng bēn
可怜的白雪公主与猎人分手后，在森林里拼命奔
pǎo yì zhí pǎo dào wǎn shàng zhōng yú fā xiàn qián miàn yǒu zhuàng xiǎo fáng zi tā lèi
跑，一直跑到晚上，终于发现前面有幢小房子。她累
de shí zài zǒu bú dòng jiù xiǎng jìn qù xiū xi yí huì er tā jìn wū yí kàn lǐ
得实在走不动，就想进去休息一会儿。她进屋一看，里

miàn de dōng xī dōu fēi cháng xiǎo xiǎo zhuō shàng fàng zhe qī pán cài qī kuài xiǎo
面的东西都非常小，小桌上放着七盘菜、七块小

miàn bāo qī gè xiǎo jiǔ bēi hái yǒu qī zhāng xiǎo chuáng tā yòu kě yòu
面包、七个小酒杯，还有七张小床。她又渴又

è jiù zài měi gè pán zi lì chī le yì diǎn cài hé miàn bāo cóng
饿，就在每个盘子里吃了一点菜和面包，从

měi gè xiǎo bēi lì hē le yì diǎn jiǔ biàn shuì zháo le guò le bù
每个小杯里喝了一点酒，便睡着了。过了不

jiǔ zhù zài fáng zi lì de qī gè xiǎo ǎi rén huí lái le
久，住在房子里的七个小矮人回来了。

dāng tā men bǎ qī zhǎn xiǎo dēng
当他们把七盏小灯

diǎn liàng shí fā xiàn zhuō shàng de
点亮时，发现桌上的

shí wù bèi dòng guò le hái fā
食物被动过了，还发

xiàn yǒu gè měi nǚ zhèng zài shuì
现有个美女正在睡

jiào tā men méi jiào xǐng tā
觉，他们没叫醒她，

zhī zài páng biān jìng jìng de
只在旁边静静地

shǒu le yí yè
守了一夜。

dì èr tiān qīng zǎo
第二天清早，



bái xuě gōng zhǔ xǐng lái

白雪公主醒来

le xiǎo ǎi rén men hé

了,小矮人们和

qì de wèn tā cóng nǎ

气地问她从哪

er lái jiào shén me

儿来,叫什么。

bái xuě gōng zhǔ biàn xiàng

白雪公主便向

tā men jiǎng shù le zì

他们讲述了自己

jǐ de zāo yù xiǎo ǎi

己的遭遇,小矮

rén men hěn tóng qíng tā jiù jiāng tā liú le xià lái

人们很同情她,就将她留了下来。

yì tiān wáng hòu yòu duì mó jìng shuō mó jìng mó

一天,王后又对魔镜说:“魔镜,魔

jìng tiān xià shuí zuì měi lì bái xuě gōng zhǔ zuì měi lì mó

镜,天下谁最美丽?”“白雪公主最美丽。”魔

jìng shuō wáng hòu zhī dào bái xuě gōng zhǔ méi yǒu sǐ yú shì wáng hòu yòng yāo shù zuò

镜说。王后知道白雪公主没有死,于是,王后用妖术做

le yì bǎ yǒu dú de shū zi dǎ ban chéng yí gè lǎo pó po zài cì lái dào xiǎo ǎi

了一把有毒的梳子,打扮成一个老婆婆,再次来到小矮

rén de fáng qián hǎn dào mài hǎo dōng xī le bái xuě gōng zhǔ jiàn le zhè bǎ shū

人的房前喊道:“卖好东西了。”白雪公主见了这把梳

zi fēi cháng xǐ huan ràng wǒ bāng nǐ bǎ tóu shū yí xià ba kě shì shū zi

子,非常喜欢。“让我帮你把头梳一下吧。”可是,梳子

gāng chā dào tóu fa lǐ bái xuě gōng zhǔ jiù hūn dǎo zài dì

刚插到头发里,白雪公主就昏倒在地。

wǎn shàng qī gè xiǎo ǎi rén huí lái le tā men fā xiàn bái xuě gōng zhǔ hūn sǐ

晚上,七个小矮人回来了,他们发现白雪公主昏死

zài dì shàng zài tā tóu shàng zhǎo dào le nà bǎ yǒu dú de shū zi lián máng bǎ shū zi

在地上,在她头上找到了那把有毒的梳子,连忙把梳子

bá xià lái bái xuě gōng zhǔ màn màn de huó guò lái le

拔下来,白雪公主慢慢地活过来了。

wáng hòu huí jiā hòu yòu wèn mó jìng shuí zuì měi kě mó jìng réng shuō bái xuě gōng

王后回家后,又问魔镜谁最美,可魔镜仍说白雪公





zhǔ zuì měi wáng hòu tīng le qì
主最美。王后听了气

de hún shēn fā dǒu yǎo zhe yá
得浑身发抖，咬着牙

shuō wǒ yí dìng yào ràng tā sǐ tā
说：“我一定要让她死！”她

zǒu jìn yí jiān mì shì zuò le yí gè fēi cháng hǎo kàn
走进一间密室，做了一个非常好看

de dú píng guǒ yí bàn hóng yí bàn bái hóng de nà bàn
的毒苹果，一半红一半白，红的那半

yǒu dú bái de nà bàn méi yǒu dú tā huà zhuāng chéng
有毒，白的那半没有毒。她化装成

nóng fù zǒu dào xiǎo āi rén de mén qián qiāo mén nǐ zǒu
农妇，走到小矮人的门前敲门。“你走

ba wǒ bú ràng mò shēng rén jìn lái bái xuě gōng zhǔ zài chuāng kǒu shuō wǒ de
吧，我不让陌生人进来。”白雪公主在窗口说。“我的

píng guǒ fēi cháng hǎo chī hěn kuài jiù mài wán le zhǐ shèng xià zhè yí gè le tè yì
苹果非常好吃，很快就卖完了，只剩下这一个了，特意

liú gěi nǐ de wáng hòu shuō
留给你的。”王后说。

wǒ bú yào nǐ shì pà yǒu dú ba hǎo wǒ bǎ píng guǒ qiē kāi nǐ
“我不要。”“你是怕有毒吧。好，我把苹果切开，你
chī yí bàn wǒ chī yí bàn nǐ zǒng gāi fàng xīn le ba
吃一半，我吃一半，你总该放心了吧。”

wáng hòu biān shuō biān qiē kāi le píng guǒ bǎ bái de yí bàn sòng jìn zì jǐ de zuǐ
王后边说边切开了苹果，把白的一半送进自己的嘴

lǐ lìng yí bàn dì gěi bái xuě gōng zhǔ bái xuě gōng zhǔ kàn tā chī le
里，另一半递给白雪公主。白雪公主看她吃了

mei shì jiù bǎ hóng de yí bàn sòng dào zuǐ lǐ kě gāng
没事，就把红的一半送到嘴里，可刚

chī le yí kǒu jiù dǎo zài dì shàng shàng zhòng dú sǐ le
吃了一口，就倒在地上中毒死了。

zhè huí nǐ zài yě huó bù chéng le
“这回你再也活不成了

ba wáng hòu dà shēng
吧。”王后大声

xiào zhe shuō
笑着说。

